

## ACTIVIDADES DEL MUSEO CARAFFA

**28 de Abril a 13 de Mayo:**

Mostra d'Arte Italiana Contemporánea (Pintura, Escultura, Dibujo y Grabado). Exposición auspiciada por el Consulado General de Italia y el Instituto Italiano de Cultura.

**17 de Mayo a, 4 de Junio:**

Acto de recepción de la donación de la escultura en bronce "Cabeza de Antonio Pedone" de Clara Ferrer Serrano, cedida al Museo por intermedio de nuestra Asociación.

Exposición Homenaje a Antonio Pedone. Muestra organizada por la Asociación, con obras de la colección del Museo y de coleccionistas particulares.

**18 de Mayo:**

Celebración del Día Internacional de los Museos. Muestra de carácter didáctico referida a la problemática del Museo.

Conferencia de Víctor Manuel Infante a las 11 horas.

**6 a 21 de Junio:**

"Simplicissimus". Exposición de caricaturas alemanas contemporáneas, co-organizada con el Instituto Goethe de Córdoba.

**6 a 30 de Julio:**

Muestra de Dibujos de Juan Carlos Pinto, presentada por la Asociación de Amigos del Museo.

La Comisión Directiva comunica con hondo pesar a sus asociados el fallecimiento de la Señora Pola Lady Castro de Zapata, miembro vocal de dicha Comisión, acaecido el día 25 de Abril de 1989 en la ciudad de Córdoba.

RESPONSABLES DEL BOLETIN: **Benedicta Javiera Moreta**

**Patricia Elena Rennella**



**BANCO DE GALICIA**  
Y BUENOS AIRES

## Asociación Amigos del Museo Emilio Caraffa



Dibujo de Juan C. Pinto realizado especialmente para este Boletín N° 12

Córdoba, 1989



## DONACION AL MUSEO DE UNA ESCULTURA DE CLARA FERRER SERRANO

Próximamente, el patrimonio del Museo Caraffa se verá significativamente enriquecido con la donación de una obra de Clara Ferrer Serrano. Se trata de un bronce de cuarenta y cinco centímetros de altura titulado "Cabeza de Antonio Pedone", escultura de admirable factura y de intensa calidad expresiva que ratifica los excepcionales valores plásticos de esta artista cordoba, y que constituye un digno homenaje a quien fuera director del Museo desde 1930 a 1946.

El acto de recepción de esta donación, efectivizada por intermedio de nuestra Asociación, tendrá lugar el día 17 de Mayo a las 19,30 horas. Al mismo tiempo, quedará inaugurada una exposición organizada también por nuestra entidad e integrada por veintisiete óleos de Pedone pertenecientes a la colección del Museo y a diversas colecciones particulares, muestra que aporta una visión de conjunto de la producción de este notable pintor de origen italiano que, juntamente con Francisco Vidal y José Malanca, marcara un hito en la historia de la plástica local y nacional. Ambos eventos cuentan con el auspicio de INTI S.A.I.C.

### CLARA FERRER SERRANO

Obtuvo el título de Maestra Normal Nacional en 1933. Realizó estudios en la Academia Provincial de Bellas Artes "José Figueroa Alcorta", institución de la que egresó en 1945 con el título de profesora de Dibujo y Escultura y en la que actuó posteriormente como docente. Continuó su formación artística con el escultor Horacio Juárez. Su obra, diversificada en distintos materiales y técnicas (yeso, cemento, terracota, bajorrelieves) fue galardonada en diferentes oportunidades en salones provinciales y nacionales. Su última exposición individual data de 1980, y se realizó en la Galería Gutiérrez y Aguad — Domingo Bifarella de Córdoba. Recientemente ha donado un bronce titulado "Chico músico" al Centro de Arte Contemporáneo del Chateau Carreras. Poseen su obra el Museo Municipal "Doctor Genaro Pérez" de Córdoba, el de Bellas Artes de Santiago del Estero, el de San Geminiano (Italia) y el Centro de Arte Contemporáneo. "Poseedora de un vigoroso temperamento, fina sensibilidad y gran sutileza, la escultora Clara Ferrer Serrano es dueña de una técnica resuelta, firme y nerviosa, que la lleva a disponer las formas salientes equilibrándolas con enérgicas líneas, hábilmente acentuadas (...). En sus retratos domina una psicología impresionante, animada por un acentuado soplo vital pleno de ternura y del gesto interior del modelo" (Ángel T. Lo Celso).

#### Fuentes consultadas:

- LO CELSO, Ángel T. *Cincuenta años de arte plástico en Córdoba*. Córdoba, 1973.
- MERLINO, Adrián. *Diccionario de artistas plásticos de la Argentina*. Buenos Aires, 1954.

### ANTONIO PEDONE

Nacido en Calatafimi, provincia de Trapani (Italia) en 1899, se radicó en el país desde 1905 y obtuvo su ciudadanía en 1922. Realizó sus estudios artísticos bajo la dirección de Emilio Caraffa y Manuel Cardenosa en la Academia Provincial de Bellas Artes de Córdoba, instituto donde recibió, en 1918, su título de Profesor de Dibujo y Pintura. En 1923 ganó una beca para perfeccionamiento en el extranjero y viajó a Europa con Francisco Vidal y José Malanca, visitando España, Italia, Francia, Suiza y Austria. Regresó al país en 1926. Actuó como Profesor de Color en la Academia Provincial, ya nombrada, desde 1931 a 1951, y como Director del Museo Provincial de Bellas Artes "Emilio A. Caraffa" desde 1930 a 1946. Cultivó preferentemente la pintura paisajística, sin desdeñar otros géneros —animales, bodegones, figuras— y por su sólido dominio del oficio y su visión refinada del color obtuvo numerosos premios a nivel nacional e internacional. Realizó diversas exposiciones en el país y en el extranjero, y su obra figura en los principales museos argentinos. "En los paisajes —sus temas preferidos— hace vibrar el color en sus notas más refinadas y justas, y otorga un rostro nuevo a temas conocidos, pues sabe transfigurarlos en una realidad poética de aquilatados valores" (Ángel T. Lo Celso).

### JUAN CARLOS PINTO

Kandinsky escribió: "El dibujo es sólo una línea, pero capaz de expresarlo todo".

Dibujar significa designar, lo representado es parte del mundo concreto o pura creación del espíritu. El dibujo sometido a las emociones de la sensibilidad, capta las virtualidades de la forma. Las líneas atraen hacia ellas el espacio ilimitado y lo concentran en el trazado de un tiempo hecho visible, al entrecruzarse y dispersarse se convierten en ritmo y cadencias.

Dedicamos estos pensamientos del crítico de arte Pierre Volboudt a la obra de Juan Carlos Pinto.

Su dibujo es sensibilidad y talento aunados. Lenguaje pleno de gozo material, sobrio de elementos compositivos, Juego poético de ricas formas y económica transparencia. Nada de vaguedad, el ritmo y la línea se funden en un impulso mutuo y simultáneo, se confunden en un crecimiento común, descartan lo superfluo; cada detalle es exacto, cada forma está perfectamente concluida.

Un carácter especial, una rica personalidad se manifiestan en esta escritura cuyo alfabeto es único y refleja un espíritu equilibrado, una vida interior donde reina la concordia.

Creación sin complejidad, es una sucesión de líneas armoniosas donde la esencia es hecha visible y los estados de ánimos son transformados en valores visuales.

Sus temas son amables: la niña triste que llora una paloma muerta, la dama ingenua de gesto asombrado, el gallo enamorado, el gato de luminosa mirada; dibujos que atraen al contemplador y provocan un goce singular logrado con unas cuantas líneas que resaltan sobre el fondo y producen un hecho plástico.

Dibujo tranquilo, firme en sus volúmenes, de trazos sobrios, verdad ofrecida en la simplicidad.

Cómo no admirar la muchacha dormida, la señora en levitación o la joven danzando, semejan flotar suspendidas en el vacío, libres de la gravedad; las figuras se elevan, el espacio no tiene límites y la línea liberada, vuelta a lo esencial invita al movimiento, se convierte en energía creciente. Lirismo suave, ritmos admirables, lo simple y lo real, seres y cosas animados con naturalidad.

El lápiz, la tinta, la pluma, la mancha y el conjunto de sombras obedecen al mismo impulso.

Donde la línea está aplicada con trazos gruesos, el dibujo posee reminiscencia de colorido y puede competir con él en consistencia y riqueza de contrastes.

La forma agradece a la línea su existencia y el observador al artista que le ofrece una sinfonía de ritmos admirables que exalta la vida con maestría.

Juan Carlos Pinto es un autodidacta. Nació en Santiago del Estero. Radicado en Córdoba fue profesor en la Escuela Normal Superior y en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad.

Ha recibido numerosos premios en salones municipales, provinciales y nacionales en dibujo y grabado.

B. JAVIERA MORETA

### ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION

• Se hallan en estudio diversos proyectos para la realización de cursos y cursillos durante el transcurso del presente año, sobre temas de plástica y de arquitectura.

• A partir del mes de Julio tendrá lugar el sorteo de un conjunto de obras donadas a la Asociación por artistas de nuestro medio, entre los que se cuentan Martiniano Scieppaquercia, Manuel Reyna, María Amelia Luque, Antonio Monteiro y M. Martínez Riádigos. Esta actividad responde al propósito de recaudar fondos para nuestra tarea de apoyo al Museo y se extenderá durante todo el último semestre del año. Esperamos contar con la activa colaboración de los amigos en lo concerniente a su difusión y a la ejecución de cada una de sus instancias.

• Recordamos que la Asociación está afiliada a la Federación Argentina de Asociaciones de Amigos de los Museos (FADAM), entidad que a su vez pertenece a la Federación Internacional que nuclea a este tipo de instituciones. El pasado 24 de Abril, en sesión extraordinaria, la Comisión Directiva recibió a la Señora Lucrecia Oliveira César de García Arias, presidenta de FADAM, con quien intercambió opiniones y sugerencias relativas al desenvolvimiento de la entidad.